

出國報告（出國類別：其他）

出席「2017年歐洲臺灣協會聯合會
第47屆年會」暨訪視德國柏林僑社
出國報告

服務機關： 僑務委員會

姓名職稱： 田秋堃副委員長

派赴國家： 德國

報告日期： 106年10月6日

出國期間： 106年9月28日至10月3日

摘 要

歐洲臺灣協會聯合會（European Federation of Taiwanese Associations）簡稱「歐臺會」或是 EFTA，前身為「全歐臺灣同鄉會聯合會」，是旅居歐洲各國的臺灣同鄉會所組成的團體，1996 年改稱為「全歐臺灣協會聯合會」，以增進鄉誼、互相合作、持續關懷臺灣發展與走向為宗旨；各地協會主要功能為社團服務、國民外交、文化交流等，堅定支持臺灣民主運動，在海外利用各種不同方式與管道為臺灣發聲，傳揚臺灣多元文化及精神，提升臺灣的國際能見度，成為臺灣在歐洲地區重要的支持力量。

歐洲臺灣協會聯合會第 47 屆年會於 106 年 9 月 30 日至 10 月 1 日在德國柏林召開，並以「解嚴 30 年·改革元年」為主題，舉辦多場研討會。為彰顯我政府對海外臺僑團體之關懷與重視、促進歐洲地區僑社團結及凝聚友我力量，本人代表本會吳新興委員長出席活動，轉達政府支持之意；除全程出席年會及研討會，並提前抵達柏林，拜訪柏林地區僑社，與僑務榮譽職人員及僑團負責人餐敘座談，說明政府僑務政策，爭取認同，以擴大支持基礎，此外並聽取僑社意見，與僑界充分交流溝通，以凝聚海外友我力量，並做為未來施政參考。此外，適逢柏林成立德國地區第一個海外關懷救助協會，本人藉此機會鼓勵僑界運用資源，強化僑務服務能量，促進海內外國人交流與互動，成為我旅外國人最大的支持與後盾。

（本報告內容涉及僑社人事個資或機敏不宜公開之資訊酌予節略）

目 次

壹、 出國目的	.....	4
貳、 活動過程	.....	5
參、 心得	.....	8
肆、 建議事項	.....	9
伍、 活動照片及剪報	.....	10

壹、出國目的：

- 一、 海外僑胞一向關心國內政經發展，在臺灣民主化的進程中，僑胞的支持一直是民主前進、深化的動力。歐洲地區僑胞分布較廣，洲際性年會活動有助歐洲各國僑胞交流互動，爰藉此行參與歐洲臺灣協會聯合會（簡稱歐臺會）第 47 屆年會，表達政府對於海外臺僑團體之重視與關懷，宣達我政策目標與僑務工作重點，並鼓勵僑界適時運用渠等於僑居國主流社會之資源，加強與國內之交流溝通，成為政府於海外重要之支持與後盾，協助政府推展僑務工作，讓臺灣人在海外的力量得以綿延不絕、永續傳承。
- 二、 本次出國另順訪德國柏林當地僑社，並與當地榮譽職人員及僑團負責人餐敘座談，第一線聽取僑胞建言，充分瞭解當地僑情；此外，適逢柏林成立德國地區第一個關懷救助協會，此行亦藉此機會感謝當地僑胞支持政府政策，展現人道關懷與互助精神，強化僑務服務能量，加強海內外國人交流與互動，形塑僑務正面形象，一起為提升臺灣國際能見度而努力。

貳、活動過程

一、 9月28日(星期四)：

晚間 11 時 30 分，由桃園國際機場搭乘中華航空 CI61 號班機赴德國法蘭克福國際機場。

二、 9月29日(星期五)：

(一)上午 6 時 50 分，抵達德國法蘭克福國際機場，由駐法蘭克福辦事處陳處長執中及阮組長湘婷協助轉機，上午 8 時 45 分搭乘德國漢莎航空 LH176 號班機赴柏林，於 9 時 55 分抵達柏林塔吉爾國際機場，駐德國代表處謝大使志偉及張僑務秘書玉枝前來接機。

(二)上午 11 時 30 分，拜訪駐德國代表處，感謝謝大使及代表處所有同仁協助及支持本屆歐臺會年會活動；中午，與謝大使伉儷、陳副代表尚友及張僑務秘書玉枝等人餐敘，就德國地區僑情充分交換意見。

(三)下午 3 時 30 分，在張僑務秘書玉枝陪同下驅車拜訪柏林地區僑團。

(四)下午 6 時，在駐德國代表處陳副代表尚友及張僑務秘書玉枝陪同下出席僑界歡迎晚宴，出席晚宴之僑胞約 60 人，本人於會中代表本會吳委員長特別感謝德國柏林僑界支持政府政策，率先成立關懷救助協會，同時也鼓勵在場僑胞與主流社會交流互動，並運用在主流社會之資源，成為我政府最堅強之後盾。

(五)晚間 9 時：偕張僑務秘書玉枝觀賞「河洛雅言南管及古詩遺音吟詠」音樂會，本人代表政府感謝該協會於海外致力推廣臺灣文化，展現臺灣軟實力。

三、 9月30日(星期六)：

(一)上午 9 時，參加歐臺會第 47 屆年會開幕典禮，本屆年會以音樂會「為你雕刻一座紀念碑－獻給所有臺灣民主過程中的受難者」為開場，蔡總統以及本會吳新興委員長均特別錄製影片，祝賀年會圓滿成功；緊接著由主辦單

位歐洲臺灣協會聯合會、駐德國代表處謝大使志偉及本人致詞，本人代表吳委員長感謝所有籌備工作人員的辛勞，以及所有與會嘉賓的盛情參與，本屆年會以「解嚴 30 年，改革元年」為主題，回顧臺灣民主發展的歷程，並展望未來將面對的新時局及新挑戰，深具意義，而歐臺會每年輪流在歐洲各地區舉行年會、研討會，利用各種方式及不同的管道為臺灣發聲、提高臺灣能見度，協助臺灣爭取民主進程及注入社會改革力量，本人代表政府致上最大的謝意與敬意。

(二)上午 11 時 30 分起，偕張僑務秘書玉枝聆聽歐臺會安排四場專題演講，分別為「社會運動、民主鞏固與國家形成--公民社會與臺灣的公民民族主義」、「報禁解除後臺灣媒體大事紀」、「找尋另一種媒體的可能-『報導者』的小革命」及「閱讀臺灣、後解嚴時代“不是，她是我的 vuvu”」，分別由史學及新聞的角度探討臺灣，內容精彩豐富，與會來賓均表獲益良多。

(三)下午 7 時，在駐德國代表處謝大使志偉及張僑務秘書玉枝陪同下與所有與會嘉賓餐敘，聽取歐洲各國僑領分享當地僑情現況，本人代表本會吳委員長感謝所有與會來賓對臺灣的支持與愛護，並籲請大家繼續支持政府，攜手共同為國家更美好的發展而努力。

四、 10 月 1 日(星期日)：

上午 9 時，偕張僑務秘書玉枝聆聽歐臺會安排兩場專題演講，分別為「從飲食與建築重建戰後臺灣的文化與文明的主體性」及「臺灣之正名與文化主體性-哲學談淺淺地」，從文化面及哲學面探討臺灣議題，提供與會人員不同之思維面向，來賓均感獲得啟發。中午主辦單位特別準備臺灣特色便當，讓當地僑胞品嚐家鄉風味，主辦單位的貼心安排一致獲得好評。

五、 10 月 2 日(星期一)：

上午 6 時，出發前往柏林塔吉爾機場，由駐德國代表處陳副代表尚友及張僑務秘書玉枝協助送機，7 時 45 分搭乘德國漢莎航空 LH175 號班機前往法

蘭克福轉機，8 時 55 分抵達法蘭克福國際機場，11 時 20 分搭乘中華航空 CI62 班機返國。

六、 10 月 3 日(星期二)：

中午 6 時 10 分，抵達桃園國際機場。

參、心得

- 一、歐臺會成立於 1970 年代初期，前身為「全歐臺灣同鄉會聯合會」，1996 年改稱為「全歐臺灣協會聯合會」，以增進鄉誼、互相合作、持續關懷臺灣發展與走向為宗旨。多年來歐臺會持續辦理各項活動，並利用不同管道及方式為臺灣發聲，為我國在歐洲不可或缺的重要民間力量，此次出席年會活動，除可藉此彰顯政府對海外臺僑團體之重視，亦可鼓勵僑團運用渠等於僑居國之資源及影響力，為臺灣發聲、提升臺灣國際能見度，讓世界看見臺灣的力量。
- 二、歐臺會年會近 2 屆年會主題分別為「島嶼天光—新共和、新國家」及「解嚴 30 年，改革元年」，在主辦單位精心策劃下，活動主題性強，且均能邀請當地主流社會人士及各界專家學者參與，一方面可成為臺灣與國際社會的溝通橋梁，另一方面可聯繫歐洲地區僑團情誼並凝聚對我向心，值得政府鼓勵與支持。
- 三、柏林地區甫於本年成立德國地區第一個海外關懷救助協會，鑒於我國與歐洲互動頻繁，德國亦開放我青年學子赴德度假打工，該協會成立實有助於強化僑務服務能量、促進海內外國人交流與互動，並形塑僑務正面形象，此行亦當面感謝當地僑領對國家政策之支持，並鼓勵歐洲其他地區僑團匯聚僑界資源與影響力，成為政府於海外最重要之民間外交力量。

肆、建議事項

- 一、整合政府資源辦理相關主題性活動：歐臺會近 2 年均設定活動主題，建議可提早規劃並辦理相關展覽，吸引歐洲各地僑胞前往觀賞，提升舉辦國主流社會參加年會活動動機及意願；另可結合其他部會資源，統整臺灣至歐洲訪演團體與當地僑團活動，吸引各地僑胞前往觀賞，增加年會人氣，並將政府資源做最有效的運用，極大化年會活動效益。
- 二、運用網路力量加強宣傳：歐臺會係每年於歐洲各國輪流辦理，活動係爭取支持臺灣之團體及民眾參與，並藉此機會瞭解臺灣文化。本屆年會於該會臉書上放置年會活動訊息，並提供報名管道，惟媒體報導並不多見，殊為可惜。建議將來可加強與媒體互動，增加宣傳管道及面向，吸引更多支持臺灣的團體及個人參與，並提升活動能見度。

伍、活動照片及剪報



蔡總統錄製影片祝賀年會圓滿成功。



僑務委員會吳新興委員長錄製影片祝賀年會圓滿順利。



駐德國代表處謝志偉大使致詞。



僑務委員會田秋堇副委員長致詞。